

GJYKATA EVROPIANE E TË DREJTAVE
TË NJERIUT
SEKSIONI I PARË

VENDIM
Ankimi nr. 47760/09

Jani Mihani kundër Shqipërisë

Gjykata Evropiane e të Drejtave të Njeriut (Seksioni i Parë), e mbledhur më 13 shtator 2016, si një Komitet i përbërë nga:

Kristina Pardalos, *presidente*

Robert Spano,

Pauliine Koskelo, *gjykatës,*

dhe Renata Gegener, *zëvendësregjistrare e Seksionit,*

Në lidhje me ankimin e më sipërm të paraqitur më 29 gusht 2009,

Në lidhje me deklaratën e paraqitur nga Qeveria e paditur, më 22 prill 2013, e cila i kërkonte Gjykatës të përjashtonte ankimin nga lista e çështjeve, si dhe në lidhje me përgjigjen e ankuesit për atë deklaratë,

Pasi ka diskutuar, vendos si më poshtë vijon:

FAKTET DHE PROCEDURA

Ankuesi, z. Jani Mihani, është një shtetas shqiptar, i cili ka lindur në vitin 1961 dhe jeton në Kavajë.

Qeveria shqiptare ("Qeveria") u përfaqësua nga agjenti i saj i asaj kohe, znj. L. Mandia nga Zyra e Avokatit të Shtetit.

Fillimisht ankuesi shprehu pakënaqësinë se kishte ishin shkelur nenet 6 § 1 dhe 13 të Konventës, si edhe neni 1 i protokollit nr. 1 i Konventës për shkak të moszbatimit të një vendimi të formës së prerë të gjykatës. Gjithashtu, ai u ankua bazuar në nenin 8 të Konventës, i cili iu komunikua Qeverisë.

Rrethanat e çështjes

Më 20 tetor 2005, ankuesi mori një leje ndërtimi, e vlefshme deri më 28 dhjetor 2006.

Më 31 janar 2008, Bashkia e Kavajës ("Bashkia") vendosi të rrëzonte kërkesën e ankuesit për shkakun se ai nuk kishte justifikim të arsyeshëm për të vonesën në fillimin e punimeve të ndërtimit.

Më 18 qershor 2008, Gjykata e Rrethit Durrës e anuloi vendimin dhe urdhëroi zgjatjen e vlefshmërisë së lejes. Më 14 prill 2009, Gjykata e Apelit Durrës la në fuqi vendimin e gjykatës më të ulët. Më 13 maj 2009, u lëshua një urdhër zbatimi.

Më 2 dhjetor 2011, Bashkia vendosi të zgjaste vlefshmërinë e lejes së ndërtimit.

Më 12 dhjetor 2011, zyra përmbartimore i ndërpreu procedurat e zbatimit me argumentin se vendimi i formës së prerë ishte zbatuar plotësisht. Ankuesi kishte tërhequr një kërkesë për kostot dhe shpenzimet.

Më 17 qershor 2012, ankuesi informoi Gjykatën se tashmë kishte filluar punimet konform vendimit të bashkisë duke e zgjatur vlefshmërinë e lejes së ndërtimit.

LIGJI

A. Në lidhje me nenet 6 § 1 dhe 13 të Konventës dhe nenit 1 të protokollit nr. 1 të Konventës

Ankuesi shprehu pakënaqësinë bazuar në nenet 6 § 1 dhe 13 të Konventës dhe nenit 1 të protokollit nr. 1 të Konventës për zbatimin e vonuar të vendimit të formës së prerë.

Pasi nuk u arrit një zgjidhje miqësore, me anë të një letre të datës 22 prill 2013, Qeveria informoi Gjykatën se propozonte të bëhej një deklaratë njëpalëshe për zgjidhjen e çështjes së ngritur nga kjo pjesë e ankimit. Më tej, Qeveria i kërkoi Gjykatës që të përjashtonte ankimin në përputhje me nenin 37 të Konventës.

Në deklaratë shpjegohej si më poshtë:

"Qeveria e Shqipërisë ofron t'i paguajë z. Jani Mihanit 1,000 euro *ex gratia* për të mbuluar çdo dhe të gjithë

dëmet jomonetare, si edhe kostot dhe shpenzimet, plus çdo taksë, e cila mund t'i tarifohej ankuesit.

Qeveria e Shqipërisë pranon zgjatjen e paarsyeshme të procedurave vendase, në të cilat u përfshi ankuesi, dhe shpreh keqardhjen për vonesën në ekzekutimin e vendimit të Gjykatës së Apelit, Durrës, vendimi me nr. 138, i datës 14 prill 2009.

Shuma e sipërpërmendur i akordohet ankuesit, fillimisht duke pasur parasysh se vendimi është ekzekutuar dhe së dyti se ankuesi ka hequr dorë nga zbatimi i urdhrit në kushtet kur ai është ekzekutuar plotësisht.

Kjo shumë do të konvertohet në vlerën monetare vendase në normën e zbatueshme në datën e pagesës dhe do të paguhet brenda tre muajve nga data e shpalljes së vendimit të marrë nga Gjykata për ta përjashtuar çështjen nga lista e saj e çështjeve. Në rastin kur nuk kjo shumë nuk paguhet brenda periudhës prej tre muajsh, Qeveria ndërmerr të paguajë një interes të thjeshtë për të, nga përfundimi i asaj periudhe deri në zgjidhje, në një normë të barasvlefshme me normën marxhinale të huadhënies të Bankës Qendrore Evropiane gjatë periudhës së mospagimit plus pikë tre përqindëshe. Pagesa do të përbëjë zgjidhjen përfundimtare të çështjes”.

Në letrën e tij të datës 25 maj 2013, ankuesi pohon se nuk ishte i kënaqur me kushtet e deklaratës njëpalëshe, sepse dëmi monetar që kishte kërkuar ishte më i lartë sesa shuma e ofruar nga Qeveria.

Gjykata kujton se neni 37 i Konventës parashikon se ajo mund të vendosë të përjashtojë një ankim nga lista e saj e çështjeve në çdo fazë të procedimeve, kur rrethanat çojnë në një nga rezultatet e specifikuar sipas shkronjave (a), (b) ose (c) të paragrafit 1 të atij neni. Neni 37 § 1 (c) i jep të drejtën Gjykatës specifikisht të përjashtojë një çështje nga lista e saj “për çdo arsye tjetër të përcaktuar nga Gjykata, kur shqyrtimi i ankimit nuk është më i justifikueshëm për t’u vazhduar”.

Gjithashtu, ajo thekson se në rrethana të caktuara, ajo mund ta përjashtojë një ankim sipas nenit 37 § 1 (c) në bazë të një deklarate të njëanshme nga Qeveria e paditur, edhe nëse ankuesi dëshiron që të vazhdohet më shqyrtimin e çështjes.

Për këtë qëllim, Gjykata ka shqyrtuar deklaratën sipas parimeve që dalin nga praktika e saj gjyqësore, veçanërisht në çështjet *Vendimi Tahsin Acar (Tahsin Acar kundër Turqisë* (kundërshti paraprake) [GJP], nr. 26307/95, §§ 75–77, GJEDNJ 2003–VI; *WAZA Sp. z.o.o. kundër Polonisë* (vendim), nr. 11602/02, 26 qershor 2007; dhe *Suhvinska kundër Polonisë* (vendim), nr. 28953/03, 18 shtator 2007).

Në një sërë rastesh, duke përfshirë edhe ato të paraqitura kundër Shqipërisë, Gjykata ka përdorur praktikën e saj në lidhje me kohëzgjatjen e procedurave dhe nenit 1 të protokollit nr. 1 të Konventës për moszbatim të vendimeve të formës së prerë të gjykatës (shiko *Gjyli kundër Shqipërisë*, nr. 32907/07, §§ 19–28, 29 shtator 2009; dhe *Luli dhe tjerët kundër Shqipërisë*, nr. 64480/09, 64482/09, 12874/10, 56935/10, 3129/12 dhe 31355/09, §§ 63–64, 1 prill 2014).

Gjykata vëren se pavarësisht përdorimit të shprehjes *ex gratia*, deklarata e njëanshme e Qeverisë përmban një pranim të shkëljes së neneve 6 dhe 13 të Konventës dhe nenit 1 të protokollit nr. 1 të Konventës, dhe se shuma e parave të ofruara synon të kompensojë ankuesin për dëmin e vuajtur si rezultat i zbatimit të vonuar të vendimit të formës së prerë.

Duke iu referuar natyrës së pranimeve të pranuar në deklaratën e Qeverisë, si edhe shumën e kompensimit të propozuar – e cila është në përputhje me shumën e ofruar në çështje të ngjashme – Gjykata mendon se nuk është e justifikueshme të vazhdojë më tej me shqyrtimin e ankimit (nenet 37 § 1 (c)).

Në vijim, duke u bazuar në shqyrtimet e mësipërme, dhe veçanërisht duke marrë në konsideratë praktikën gjyqësore të qartë dhe gjithëpërfshirëse mbi tematikën, Gjykatës i garantohet respekt për të drejtat e njeriut siç përcaktohet në Konventë dhe në protokolle, dhe për këtë arsye nuk i kërkohet të vazhdojë me shqyrtimin e ankimit (neni 37 § 1 *in fine*).

Së fundmi, Gjykata thekson se nëse Qeveria nuk përmb

ush kushtet e deklaratës së saj të njëanshme, ankimi mund të rikthehet në listë në zbatim të nenit 37 § 2 të Konventës (*Josipović kundër Serbisë* (vendim), nr. 18369/07, 4 mars 2008).

Nga sa u përmend më sipër, është gjëja e duhur që çështja të hiqet nga lista, bazuar në ankimet sipas neneve 6 § 1 dhe 13 të Konventës, si dhe me nenin 1 të protokollit nr. 1 të Konventës.

B. Në lidhje me nenin 8 të Konventës

Duke u mbështetur në nenin 8 të Konventës, ankuesi shprehu pakënaqësinë edhe për shkelje të nenit 8 të Konventës për arsye se moszbatimi nga ana e autoriteteve të vendimit të formës së prerë në kohën e duhur kishte shkelur të drejtën e tij për jetë familjare.

Gjykata vëren se ankuesi nuk paraqiti ndonjë procedurë vendase në lidhje me ankimin e tij dhe për këtë arsye nuk ka paraqitur përpara autoriteteve kombëtare thelbin e ankimit të tij. Sipas kësaj pike, kjo pjesë e ankimit duhet rrëzuar për mosshfrytëzim të masave vendase, sipas nenit 35 §§ 3 dhe 4 të Konventës.

Për këto arsye, Gjykata, në mënyrë unanime:

Merr parasysh kushtet e deklaratës së Qeverisë së paditur sipas neneve 6 § 1 dhe 13 të Konventës, si dhe të nenit 1 të protokollit nr. 1 të Konventës dhe të modaliteteve për garantimin e respektimit të premtimeve të përmendura këtu;

Vendos ta heq pjesën korresponduese të ankimit nga lista e çështjeve në përputhje me nenin 37 § 1 (c) të Konventës.

E deklaron pjesën e mbetur të ankimit të papranueshme.

E përgatitur në anglisht dhe e shpallur me shkrim më 6 tetor 2016.

Renata Degener
Zëvendësregjistrare
(*firmosur*)

Kristina Pardalos
Presidente
(*firmosur*)

SEKSIONI I KATËRT

ÇËSHTJA MIHANI KUNDËR SHQIPËRISË (*Ankimi nr. 47760/09*)

DEKLARATË NJËPALËSHE

Unë deklaroj se Qeveria e Shqipërisë ofron t'i paguajë *ex gratia* z. Jani Mihani 1000 euro për të mbuluar çdo dhe të gjithë dëmin jomonetar, si edhe kostot dhe shpenzimet, plus çdo taksë që mund t'i tarifohet ankuesit.

Qeveria e Shqipërisë pranon kohëzgjatjen e paarsyeshme të procedurave vendase, në të cilat u përfshi ankuesi dhe shpreh keqardhjen për vonesën në ekzekutimin e vendimit të Gjykatës së Apelit Durrës, nr. 138, në datën 14.4.2009.

Shuma e sipërpërmendur i ofrohet ankuesit, duke marrë në konsideratë fillimisht faktin se vendimi është ekzekutuar dhe së dyti se ankuesi kishte hequr dorë nga zbatimi i urdhrit gjyqësor në kushte kur ai është ekzekutuar plotësisht.

Kjo shumë do të konvertohet në vlerën monetare vendase në normën e zbatueshme në datën e pagesës dhe do të paguhet brenda tre muajve nga data e shpalljes së vendimit të marrë nga Gjykata për të nxjerrë çështjen nga lista e saj e çështjeve. Në rast se kjo shumë nuk paguhet brenda periudhës së premtuar prej tre muajsh, Qeveria premton të paguajë interesin e thjeshtë mbi të, nga përfundimi i asaj periudhe deri në zgjidhje, në një normë të barabartë me normën marxhinale të huadhënies së Bankës Qendrore Evropiane gjatë periudhës së vonesës plus pikë tre përqindëshe. Pagesa do të përbëjë zgjidhjen përfundimtare të çështjes.

Për Qeverinë

Lediana Mandia

Avokate e Përgjithshme e Shtetit

(firmosur, vulosur)

Tiranë, më 22 prill 2013

GJYKATA EVROPIANE E TË DREJTAVE
TË NJERIUT
SEKSIONI I PARË